

Hòksāi SiōngChú ê Sengoáh

12 Sóí, hiaⁿtī chímōe, inūi SiōngChú ê liánbín, góa khng lín tiòh hiàn kakī ê sengkhu chò oáh chè, che sī sèngkiat ê, mā sī SiōngChú só hoaⁿhí ê chè; che sī lín siòklêng ê sūhōng. ² M̄ thang koh hō sèsiók tônghòa, tiòh hō SiōngChú kā lín káichō, simchì tit tiòh oāⁿ sin, thang hō lín bēngpék siáⁿmih sī SiōngChú ê chí —iā tòh sī liôngsiān, thang hoaⁿhí, koh oānbí ê chí.

Káipiàn kah SiōngChú ê Koanhē

³ Khò SiōngChú siúⁿsù ê intián, góa ē tàng tùi lín tàk lāng ánnē kóng: M̄ thang kā kakī khòⁿ kah siuⁿ koān, tiòh chiàu SiōngChú siúⁿsù hō lín ê sìn-sim thēngtō lāi sīntiōng pēngkō kakī. ⁴ Inūi, tú chhinchhiūⁿ chítê sengkhu ū chin chē kithé, múi chítê kithé ū bô káng ê konglêng, ⁵ lán sui-jian ū chin chē lāng, m̄ koh lán kah Kitok kiatlián, chiāⁿchò chítthé, sói lán tàk lāng lóng sī bô káng ê kithé. ⁶ Chiàu SiōngChú sù hō lán ê intián, lán tàk lāng ū bô káng ê insù. Nāsī lí ū soankáng sìn-sit ê insù, lí tiòh chiàu lí sìn-sim ê thēngtō, lāi soankáng SiōngChú ê sìn-sit; ⁷ nā sī hòksāi ê, tiòh choansim hòksāi; nāsī kàutō ê, tiòh choansim kàsī; ⁸ nā sī khoànbíán ê, tiòh choansim khoànbíán; nāsī chínchè ê, tiòh khóngkhài; nāsī léngtō ê, tiòh jiátsim; nāsī chò chūsian ê, tiòh kamsim lókì.

⁹ Thiàⁿ lāng tiòh sēngsim sēngì; tiòh thóia siâok, chhisiú liôngsiān. ¹⁰ Tiòh saⁿthiàⁿ chhinchhiūⁿ chhin hiaⁿtī, tiòh hōsiong chuntióng. ¹¹ Tiòh inkhin, m̄ thang pīntōaⁿ, tiòh jiátsim hòksāi Chú. ¹² Tiòh tī òngbāng tiong khoàilók, tī hoānlān tiong jímnāi, koh tiòh sísiong kító. ¹³ Tiòh pangchān lín tiongkan sànnchiah ê sìn-tō, tiòh hó khoánthāi chhutgōa lāng.

¹⁴ Tiòh chiokhok pekhāi lín ê lāng; tiòh kā in chiokhok, m̄ thang kā in chiùchó. ¹⁵ Tiòh kah hoaⁿhí ê lāng chòhóe hoaⁿhí, kah pisiong ê lāng

服事上主 ê 生活

12 所以，兄弟姊妹，因為上主 ê 憐憫，我勸 lín tiòh 獻 kakī ê 身軀做活祭，這是聖潔 ê，mā 是上主所歡喜 ê 祭；這是 lín 屬靈 ê 事奉。 ² M̄ thang koh hō 世俗同化，tiòh hō 上主 kā lín 改造，心志得 tiòh 換新，thang hō lín 明白啥物是上主 ê 旨意—也 tòh 是良善、thang 歡喜，koh 完美 ê 旨意。

改變 kah 上主 ê 關係

³ 靠上主賞賜 ê 恩典，我 ē tàng 對 lín tàk 人 ánnē 講：M̄ thang kā kakī 看 kah siuⁿ koān，tiòh 照上主賞賜 hō lín ê 信心程度來慎重評估 kakī。 ⁴ 因為，tú 親像一個身軀有真 chē 肢體，每一個肢體有無全 ê 功能，⁵ 咱雖然有真 chē 人，m̄ koh 咱 kah 基督結連，成做一體，所以咱 tàk 人 lóng 是無全 ê 肢體。 ⁶ 照上主賜 hō 咱 ê 恩典，咱 tàk 人有無全 ê 恩賜。若是你有宣講信息 ê 恩賜，你 tiòh 照你信心 ê 程度，來宣講上主 ê 信息；⁷ 若是服事 ê，tiòh 專心服事；若是教導 ê，tiòh 專心教示；⁸ 若是勸勉 ê，tiòh 專心勸勉；若是賑濟 ê，tiòh 慷慨；若是領導 ê，tiòh 熱心；若是做慈善 ê，tiòh 甘心樂意。

⁹ 疼人 tiòh 誠心誠意；tiòh 討厭邪惡，持守良善。 ¹⁰ Tiòh 相疼親像親兄弟，tiòh 互相尊重。 ¹¹ Tiòh 殷勤，m̄ thang pīntōaⁿ，tiòh 熱心服事主。 ¹² Tiòh tī òng 望中快樂，tī 患難中忍耐，koh tiòh 時常祈禱。 ¹³ Tiòh 幫贊 lín 中間 sànnchiah ê 信徒，tiòh 好款待出外人。

¹⁴ Tiòh 祝福迫害 lín ê 人；tiòh kā in 祝福，m̄ thang kā in 咒詛。 ¹⁵ Tiòh kah 歡喜 ê 人做伙

chòhóe pisiong. ¹⁶ Tiòh píchú tângsim hápì, m̄
thang kiaungō. Tiòh kah pibî ê lâng kaupôe, m̄
thang liáh kakī pí pátlâng khah chhongbêng.

¹⁷ M̄ thang ēng pháin̄ pò pháin̄; tiòh chò
chènglâng khòan̄ chò hó ê tāichì. ¹⁸ Tiòh chīn lí số
ē, kah tàk lâng hôbók chòhóe. ¹⁹ Chhinài ê hiaⁿtī
chímōe, m̄ thang ūi kakī pò oansiû, lêngkhó hō
SiōngChú ê siūkhì thè lí sinoan, inūi kengtián ū
kìchài: **Chú kóng: Sinoan chāi tī Góa, Góa ē pòeng.**⁴⁸
²⁰ M̄ koh, kengtián mā ū ánne kóng: **Lí ê tùiték nā
iau, tiòh hō i chiáh, chhùita, tiòh hō i lim, inūi lí ánne
chò, sī kā jiátjiát ê hóethòan̄ thiáp tī i ê thâukhak téng
hō i kiànsiàu kah tòng bē tiâu**⁴⁹ ²¹ M̄ thang hō pháin̄
iâⁿkòe lín, tiòh ēng hó lâi iâⁿkòe pháin̄.

歡喜，kah 悲傷 ê 人做伙悲傷。 ¹⁶ Tiòh 彼此同
心合意，m̄ thang 驕傲。Tiòh kah 卑微 ê 人交
陪，m̄ thang 掠 kakī 比別人 khah 聰明。

¹⁷ M̄ thang 用 pháin̄ 報 pháin̄ ; tiòh 做眾人
看做好 ê tāichì。 ¹⁸ Tiòh 盡你所 ē , kah tàk 人
和睦做伙。 ¹⁹ 親愛 ê 兄弟姊妹，m̄ thang 為
kakī 報冤仇，寧可 hō 上主 ê 受氣替你伸冤，因
為經典有記載：主講：伸冤在 tī 我，我 ē 報應。
⁴⁸ ²⁰ M̄ koh，經典 mā 有 ánne 講：你 ê 對敵若
iau，tiòh hō 伊食，嘴乾，tiòh hō 伊 lim，因為你
ánne 做，是 kā 熱熱 ê 火炭疊 tī 伊 ê 頭殼頂，
hō 伊見笑 kah 擋 bē tiâu。⁴⁹ ²¹ M̄ thang hō
pháin̄ 贏過 lín，tiòh 用好來贏過 pháin̄。

⁴⁸ SBK 32:35

⁴⁹ ChG 25:21~22

⁴⁸ 申 32:35

⁴⁹ 箴 25:21~22

Hókchiông Chèngghú

13 Ták lāng lóng tiòh hókchiông chèngghú ê koānpèng, inūi koānpèng lóng sī tùi SiōngChú lâi ê; chiángkoánchiá ê koānpèng mā lóng sī SiōngChú siatlip ê. ² Hoánkhòng koānpèng tòh sī ûipōe SiōngChú ê bēnglēng, sói ûipōe ê lāng ē siū símphòan. ³ Lí nā chò hó, tòh m̄ bián kiaⁿ chiángkoánchiá; chíu chò pháiⁿ ê lāng chiah tiòh kiaⁿ in. Lí kám ài chò chítê m̄ kiaⁿ chiángkoánchiá ê lāng? Nā ài, lí tiòh chò hó, tòh ē tit tiòh oló. ⁴ Inūi i sī SiōngChú ê chheēng, beh hō lí tit tiòh līek. M̄ koh, lí nā chò pháiⁿ, lí tòh ē kiaⁿ i, inūi i tōa tokiam m̄ sī bô bóktek ê. I sī SiōngChú ê chheēng, sī sinoan chiá, beh hō pháiⁿ lāng tú tiòh hēnghoat. ⁵ Sói, lín tiòh hókchiông chiángkoánchiá, m̄ nā sī ūi tiòh kiaⁿ SiōngChú ê tōa siūkhì, mā sī ūi tiòh liōngsim ê iánkò.

⁶ Lín lāp sòe, mā sī ūi tiòh kàngkhoán ê líú; inūi in sī SiōngChú ê chheēng, ūi tiòh I teh chiphēng chitbū. ⁷ Lín tiòh tùi chēnglāng chīn lín ê gībū: Khiàm lāng ê, tiòh hēng chheng; engkai lāp ê sòe, tiòh lāp; engkai kiaⁿ ūi ê, tiòh kiaⁿ ūi; engkai chunkèng ê, mā tiòh chunkèng.

Thiàⁿsim Sēngchoân Lúthoat

⁸ Tūliáu hōsiong saⁿthiàⁿ ê chè ígōa, lín m̄ thang khiàm lāng ê chè; kiànnā tùi pátlāng ū thiàⁿsim ê, tòh íkeng oānsēng lúthoat ê iaukiú. ⁹ Lúthoat ê iaukiú sī: **M̄ thang kanîm, m̄ thang thâi lāng, m̄ thang thauthéh, m̄ thang thamsim.**⁵⁰ Chiahê itchhè kah kitha ê iaukiú lóng pauhâm tī “**Tiòh thiàⁿ chhùpⁱ chhinchhiūⁿ thiàⁿ kaki**”⁵¹ chit kù ōe lāité. ¹⁰ Thiàⁿ chhùpⁱ ê lāng bē chò chhut sionghāi pátlāng ê tāichì, sói, thiàⁿ sēngchoân lúthoat.

⁵⁰ CAG 20:13~15,17; SBK 5:17~19, 21

⁵¹ LBK 19:18

服從政府

13 Ták 人 lóng tiòh 服從政府 ê 權柄, 因為 權柄 lóng 是 tùi 上主來 ê; 掌權者 ê 權柄 mā lóng 是上主設立 ê. ² 反抗權柄 tòh 是違背上主 ê 命令, 所以違背 ê 人 ē 受審判. ³ 你若做好, tòh m̄ 免驚掌權者; 只有做 pháiⁿ ê 人 chiah tiòh 驚 in. 你 kám ài 做一个 m̄ 驚掌權者 ê 人? 若 ài, 你 tiòh 做好, tòh ē 得 tiòh oló. ⁴ 因為伊是上主 ê 差用, beh hō 你得 tiòh 利益. M̄ koh, 你若做 pháiⁿ, 你 tòh ē 驚伊, 因為伊帶刀劍 m̄ 是無目的 ê. 伊是上主 ê 差用, 是伸冤者, beh hō pháiⁿ 人 tú tiòh 刑罰. ⁵ 所以, lín tiòh 服從掌權者, m̄ nā 是為 tiòh 驚上主 ê 大受氣, mā 是為 tiòh 良心 ê 緣故.

⁶ Lín 納稅, mā 是為 tiòh 全款 ê 理由; 因為 in 是上主 ê 差用, 為 tiòh 祂 teh 執行職務. ⁷ Lín tiòh 對眾人盡 lín ê 義務: 欠人 ê, tiòh 還清; 應該納 ê 稅, tiòh 納; 應該驚畏 ê, tiòh 驚畏; 應該尊敬 ê, mā tiòh 尊敬.

疼心成全律法

⁸ 除了互相相疼 ê 債以外, lín m̄ thang 欠人 ê 債; 見若對別人有疼心 ê, tòh 已經完成律法 ê 要求. ⁹ 律法 ê 要求是: M̄ thang 姦淫, m̄ thangthâi 人, m̄ thang 偷 thèh, m̄ thang 貪心. ⁵⁰ Chiahê 一切 kah 其它 ê 要求 lóng 包含 tī 「Tiòh 疼厝邊親像疼 kaki」⁵¹ chit 句話內底. ¹⁰ 疼厝邊 ê 人 bē 做出傷害別人 ê tāichì, 所以, 疼成全律法.

⁵⁰ 出 20:13~15,17; 申 5:17~19, 21

⁵¹ 利 19:18

SiōngChú Kòktō Kīn loh

11 Lín tiòh ánnē chò ígōa, koh tiòh ē kítit chit má sī lín kakchéⁿ ê sīkhek, inūi chit má lán pí chhōsìn ê sī koh khah chiapkīn SiōngChú ê chíngkiù. 12 Oàm mê teh beh kòekhì, thiⁿ teh beh kng ā, sói, lán tiòh thoatlī oàm ê hêngûi, ēng kngbêng búchong kakī. 13 Lán ê hêngûi tiòh toanchiàⁿ, chhinchhiūⁿ sengoáh tī jít kng tiong. M̄ thang iàn lók, chiúchùi; m̄ thang îmlōān, hòngtōng; m̄ thang siocheⁿ, oàntò. 14 Tiòh ēng Chú lésu Kitok lâi chongpī kakī, m̄ thang ūi tiòh boánchiok suiók, lâi tôbô jiókthé siōng ê tãichì.

上主國度近 loh

11 Lín tiòh ánnē 做以外，koh tiòh ē 記得 chit má 是 lín 覺醒 ê 時刻，因為 chit má 咱比初信 ê 時 koh khah 接近上主 ê 拯救。12 烏暗暝 teh beh 過去，天 teh beh 光 ā，所以，咱 tiòh 脫離烏暗 ê 行為，用光明武裝 kakī。13 咱 ê 行為 tiòh 端正，親像生活 tī 日光中。M̄ thang 宴樂、酒醉；m̄ thang 淫亂、放蕩；m̄ thang 相爭、怨妒。14 Tiòh 用主耶穌基督來裝備 kakī，m̄ thang 為 tiòh 滿足私慾，來圖謀肉體上 ê tãichì。

Ti Kitok Lāibīn Hōsiong Chiapláp

14 Sinsim loánjiók ê lâng, lín tiòh kā i chiapláp, m̄ thang kah i piānlūn ū chenggī ê tāichì. 2 Ū lâng sionsìn tàk hāng lóng thang chiáh; m̄ koh sinsim loánjiók ê lâng kantaⁿ chiáh chhài. 3 Tàk hāng chiáh ê lâng m̄ thang khòⁿkhin bô tàk hāng chiáh ê lâng, bô tàk hāng chiáh ê lâng mā m̄ thang phoephòⁿ tàk hāng chiáh ê lâng, inūi SiōngChú íkeng ū chiapláp i. 4 Lí sng siáⁿm̄h, kèngjiân teh phoephòⁿ pátlâng ê chheēng? In khiā chāi á sī poáhtó, in ê chúlâng chūjiân ē kā in koansim. Hòhòng in ittēng ē khiā chāi, inūi Chú ē kā in pangchān.

5 Ū lâng khòⁿ chit jít pí pátjít khah tiōngiàu; ū lâng khòⁿ tàk jít lóng kàngkhoán tiōngiàu. Tàk lâng ê simlāi engkai ū kakī ê kiànkái. 6 Siú tékpiat jitchí ê lâng sī ūi tiòh Chú lâi siú, tàk hāng lóng chiáh ê lâng mā sī ūi tiòh Chú lâi chiáh, inūi i kamsiā SiōngChú. Bô tàk hāng chiáh ê lâng mā sī ūi tiòh Chú lâi bô chiáh, i mā kàngkhoán kamsiā SiōngChú. 7 Lán bô lâng kantaⁿ ūi kakī teh oáh, mā bô lâng kantaⁿ ūi kakī lâi sí. 8 Lán oáh, sī ūi tiòh Chú teh oáh, sí, mā sī ūi tiòh Chú lâi sí, sói, lán bôlūn sī seⁿ á sī sí, lóng sī siók Chú ê lâng. 9 Ūi tiòh chitê bóktek, Kitok ū sí, mā ū kohoáh, thang tōngsī chò oáhlâng kah sílâng ê Chú.

10 Kijian áne, lí ná ē phoephòⁿ lí ê hiaⁿtī? Ná ē khòⁿkhin lí ê hiaⁿtī? Inūi lán lóng tiòh khiā tī SiōngChú ê símphòⁿ tâichêng. 11 Inūi kengtián ū kichài:

Chú kóng: Góa sī éngseng ê SiōngChú,

sóu ê kathāuu lóng ē tui góa kūipài

sóu ê chhùi lóng ē soanjīn Góa sī SiōngChú.⁵²

12 Anne, lán tàk lâng lóng tiòh kā kakī ê tāichì tī SiōngChú bīnchêng kautài chhengchó.

Ti 基督內面互相接納

14 信心軟弱 ê 人, lín tiòh kā 伊接納, m̄ thang kah 伊辯論有爭議 ê tāichì. 2 有人相信 tàk 項 lóng thang 食; m̄ koh 信心軟弱 ê 人 kantaⁿ 食菜蔬. 3 Tàk 項食 ê 人 m̄ thang 看輕無 tàk 項食 ê 人, 無 tàk 項食 ê 人 mā m̄ thang 批判 tàk 項食 ê 人, 因為上主已經有接納伊. 4 你算啥物, 竟然 teh 批判別人 ê 差用? In khiā 在 á 是跋倒, in ê 主人自然 ē kā in 關心. 何況 in 一定 ē khiā 在, 因為主 ē kā in 幫贊.

5 有人看 chit 日比別日 khah 重要; 有人看 tàk 日 lóng 全款重要. Tàk 人 ê 心內應該有 kakī ê 見解. 6 守特別日子 ê 人是為 tiòh 主來守, tàk 項 lóng 食 ê 人 mā 是為 tiòh 主來食, 因為伊感謝上主. 無 tàk 項食 ê 人 mā 是為 tiòh 主來無食, 伊 mā 全款感謝上主. 7 咱無人 kantaⁿ 為 kakī teh 活, mā 無人 kantaⁿ 為 kakī 來死. 8 咱活, 是為 tiòh 主 teh 活, 死, mā 是為 tiòh 主來死, 所以, 咱無論是生 á 是死, lóng 是屬主 ê 人. 9 為 tiòh chitê 目的, 基督有死, mā 有 koh 活, thang 同時做活人 kah 死人 ê 主.

10 既然 áne, 你 ná ē 批判你 ê 兄弟? Ná ē 看輕你 ê 兄弟? 因為咱 lóng tiòh khiā tī 上主 ê 審判台前. 11 因為經典有記載:

主講: 我是永生 ê 上主,

所有 ê 腳頭 u lóng ē 對我跪拜,

所有 ê 嘴 lóng ē 宣認我是上主.⁵²

12 Anne, 咱 tàk 人 lóng tiòh kā kakī ê tāichì tī 上主面前交帶清楚.

M̄ thang hō Sìn̄tō tī Sìngióng Siōng Poáhtó

13 Sǒí, lán m̄ thang koh hōsiong phoephêng, tiàntò tiòh hā koatsim, bô beh hō hiaⁿtī poáhtó á sī hōanchōe. 14 Chú lésu hō góa khaksìn, tàk hāng mih púnsin lóng sī chhengkhì ê; m̄ koh lāng nā jīnūi siáⁿmih sī bô chhengkhì ê, hit hāngmih tùi hitê lāng lâi kóng tòh sī bô chhengkhì. 15 Lí nā ūi tiòh chiáhmih ê iánkò, hō lí ê hiaⁿtī iusiong, lí ê hēngūi tòh m̄ sī chhut tī thiàⁿsim. Lí m̄ thang inūi kakī ê chiáhmih lâi húihoāi Kitok ū thè i sí ê lāng. 16 Sǒí, m̄ thang hō lín khòⁿ chò hó ê tãichì siū tiòh húipòng. 17 Inūi SiōngChú Kòk^tō m̄ sī chāi tī limchiáh, khiok sī chāi tī Sènglêng số siúⁿsù ê konggī, hōpêng kah hílòk. 18 Chiàu áⁿne lâi hóksāi Kitok ê lāng ē hō SiōngChú hoaⁿhí, mā ē hō lāng oló.

19 Sǒí, lán tiòh tuikiū hōpêng kah hōsiong chōchiū ê tãichì. 20 M̄ thang ūi tiòh chiáhmih lâi phòhoāi SiōngChú ê kangchok. Tàk hāng chiáhmih lóng chhengkhì, m̄ koh, lāng nā inūi chiáhmih, tìsú hō lāng tī sìngióng siōng poáhtó, áⁿne tòh m̄ hó. 21 Siōng hó sī bô chiáh bah, bô lim chiú, mā bô chò jīmhô ē hō hiaⁿtī tī sìngióng siōng poáhtó ê tãichì. 22 Lí tiòh tī SiōngChú bīnchēng chhīsiú kakī ê sìngióng. Chò kakī khòⁿ chò tiòh ê tãichì, koh bē chūchek ê lāng, sitchāi ū hokkhì. 23 M̄ koh, sim chūn giāugī lâi chiáh ê lāng ē siū tēngchōe, inūi in m̄ sī chhut tī sīnsim; jīmhô m̄ sī chhut tī sīnsim lâi chò ê tãichì lóng sī chōe.

M̄ thang hō信徒 tī 信仰上跋倒

13 所以，咱 m̄ thang koh 互相批評，顛倒 tiòh 下決心，無 beh hō 兄弟跋倒 á 是犯罪。14 主耶穌 hō 我確信，tàk 項物本身 lóng 是清氣 ê；m̄ koh 人若認為啥物是無清氣 ê，hit 項物對 hitê 人來講 tòh 是無清氣。15 你若為 tiòh 食物 ê 緣故，hō 你 ê 兄弟憂傷，你 ê 行為 tòh m̄ 是出 tī 疼心。你 m̄ thang 因為 kakī ê 食物來毀壞基督有替伊死 ê 人。16 所以，m̄ thang hō lín 看做好 ê tãichì 受 tiòh 誹謗。17 因為上主國度 m̄ 是在 tī lim 食，卻是在 tī 聖靈所賞賜 ê 公義、和平 kah 喜樂。18 照 áⁿne 來服事基督 ê 人 ē hō 上主歡喜，mā ē hō 人 oló。

19 所以，咱 tiòh 追求和平 kah 互相造就 ê tãichì。20 M̄ thang 為 tiòh 食物來破壞上主 ê 工作。Tàk 項食物 lóng 清氣，m̄ koh，人若因為食物，致使 hō 人 tī 信仰上跋倒，áⁿne tòh m̄ 好。21 Siōng 好是無食肉，無 lim 酒，mā 無做任何 ē hō 兄弟 tī 信仰上跋倒 ê tãichì。22 你 tiòh tī 上主面前持守 kakī ê 信仰。做 kakī 看做 tiòh ê tãichì，koh bē 自責 ê 人，實在有福氣。23 M̄ koh，心存僥疑來食 ê 人 ē 受定罪，因為 in m̄ 是出 tī 信心；任何 m̄ 是出 tī 信心來做 ê tãichì lóng 是罪。

Bô Kiû Boánchiok Kakī

15 Lán chiahe sînsim kiankiông ê lâng,
engkai huntam sînsim loánjiók ê lâng ê
tāng tàⁿ, m̄ thang kiû kakī ê boánchiok. 2 Lán tàk
lâng lóng tiòh hō chhùpiⁿ hoaⁿhí, hō in tit tiòh lîek
lâi kiànliáp sînsim. 3 Inūi Kitok pēng bô kiû kakī ê
hoaⁿhí, tiantò sī chiàu kengtián só kichài: **Hiahê
bújiók lí ê lâng ê bújiók lóng kui tī Góa.**⁵³ 4 Cháchêng
kengtián só kichài ê òe lóng sī ūi tiòh beh kàsī lán
chiah lâi siá ê, thang hō lán chià tiòh jímnaī kah
kengtián ê anūi lâi tit tiòh òngbāng. 5 Goān siúⁿsū
jímnaī kah anūi ê SiōngChú, hō lín tãike tângsim
hákship Kitok Iésu ê bôihūⁿ, 6 thang hō lín tângsim
tāngsiaⁿ êngiāu SiōngChú — lán ê Chú Iésu Kitok
ê ThiⁿPē.

Bānbîn ê Hokim

7 Sói, ūi tiòh êngiāu SiōngChú, lín tiòh hōsiong
chiapláp, chhinchhiūⁿ Kitok ū chiapláp lán. 8 Góa
kā lín kóng, Kitok chò siū katlé ê lâng ê chheēng,
sī beh hiánsī SiōngChú ê sînsit, lâi chêngbêng
SiōngChú tui in chósian ê èngún ū slthiān, 9 mā
thang hō gōapang lâng inūi SiōngChú ê liānbín
lâi kui êngkng hō SiōngChú. Tú chiàu kengtián só
kichài:

**Sói, góa beh tī gōapang lâng tiongkan oló Lí,
chhiūⁿkoa oló Lí ê miá.**⁵⁴

10 Kengtián koh kóng:

**Gōapang lâng ah, lín tiòh kah SiōngChú ê
chúbîn chòhóe hoaⁿhí.**⁵⁵

11 Kengtián iū koh kóng:

Sóu ê gōapang lâng ah, lín tiòh oló Chú!

無求滿足 Kakī

15 咱 chiahe 信心堅強 ê 人，應該分擔信心
軟弱 ê 人 ê 重擔，m̄ thang 求 kakī ê 滿
足。2 咱 tàk 人 lóng tiòh hō 厝邊歡喜，hō in 得
tiòh 利益來建立信心。3 因為基督並無求 kakī ê
歡喜，顛倒是照經典所記載：Hiahê 侮辱你 ê 人
ê 侮辱 lóng 歸 tī 我。⁵³ 4 早前經典所記載 ê 話
lóng 是為 tiòh beh 教示咱 chiah 來寫 ê，thang
hō 咱藉 tiòh 忍耐 kah 經典 ê 安慰來得 tiòh òng
望。5 願賞賜忍耐 kah 安慰 ê 上主，hō lín 大家
同心學習基督耶穌 ê 模樣，6 thang hō lín 同心
同聲榮耀上主—咱 ê 主耶穌基督 ê 天父。

萬民 ê 福音

7 所以，為 tiòh 榮耀上主，lín tiòh 互相接
納，親像基督有接納咱。8 我 kā lín 講，基督做
受割禮 ê 人 ê 差用，是 beh 顯示上主 ê 信實，
來證明上主對 in 祖先 ê 應允有實現，9 mā
thang hō 外邦人因為上主 ê 憐憫來歸榮光 hō 上
主。Tú 照經典所記載：

所以，我 beh tī 外邦人中間 oló 祢，唱歌
oló 祢 ê 名。⁵⁴

10 經典 koh 講：

外邦人 ah，lín tiòh kah 上主 ê 子民做伙
歡喜。⁵⁵

11 經典又 koh 講：

所有 ê 外邦人 ah，lín tiòh oló 主！

⁵³ SPh 69:9

⁵⁴ SPh 18:49

⁵⁵ SBK 32:43

⁵³ 詩 69:9

⁵⁴ 詩 18:49

⁵⁵ 申 32:43

Bānbîn ah, lín tiòh oló I⁵⁶

12 Isáiah kohchài kóng:

Iésái ê kin ē puhíⁿ,

I ē hengkhí, lâi thóngtī gōapang lâng,

gōapang lâng ē kā ñgbāng khng tī I ê sinchiūⁿ.⁵⁷

13 Goān sù ñgbāng ê SiōngChú, hō lín inūi sìn lâi chhiong móa tak chióng ê hoaⁿ hí kah pengan, koh hō lín chià tiòh Sènglêng ê koānlêng chhiong móa ñgbāng!

Páulô Tùi Gōapang Lâng ê Soankàu

14 Chhinài ê hiaⁿ tī chímōe, góa khaksìn lín hui siōng siānliōng, chhiong móa tak chióng ê tìsek, koh ēhiáu hōsiōng khoānbián. 15 Chóng sī, góa hótáⁿ siá phoe hō lín, sī beh kā lín thêchhéⁿ kúitiám, inūi SiōngChú ū sù góa tékpiát ê intián, 16 thang tī gōapang lâng tiongkan chiáⁿ chò Kitok lésu ê pòkjin, soankáng SiōngChú ê hokim, thang hō gōapang lâng chiáⁿ chò Sènglêng só sèngghò, SiōngChú só chiapláp ê chēmih. 17 Inūi góa ū kah Kitok lésu kiatlián, sói, góa khòⁿ hók sāi SiōngChú chò êngkng. 18 Pát hāng tāichì góa m̄ káⁿ kóng, chíu kóng chít hāng, tòh sī Kitok thongkòe góa ê giāngí kah hêngûi, 19 koh thongkòe sijnjah, kīsū kah Sènglêng ê koānlêng, hō gōapang lâng sūnhók SiōngChú. Inūi áne, góa tùi Êlúsalem ittít kàu Ílūlīkóng tēkhu, kā Kitok ê hokim thoān kàu tak sóchāi. 20 Góa lípchì beh khì iáu m̄ bat thiaⁿ kìn Kitok ê miâ ê sóchāi thoān hokim, chiah bē kah pátlâng ê kangchok tiōnghók. 21 Tú chiàu kengtián só kichài:

M̄ bat thiaⁿ kòe I ê lâng ē khòⁿ tiòh I;

m̄ bat thiaⁿ kòe I ê lâng mā ē hiáungō.⁵⁸

萬民 ah, lín tiòh oló 祂。⁵⁶

12 以賽亞 koh 再講：

耶西 ê 根 ē puhíⁿ,

祂 ē 興起，來統治外邦人，

外邦人 ē kā ñg 望 khng tī 祂 ê 身上。⁵⁷

13 願賜 ñg 望 ê 上主，hō lín 因為信來充滿 tak 種 ê 歡喜 kah 平安，koh hō lín 藉 tiòh 聖靈 ê 權能充滿 ñg 望！

保羅對外邦人 ê 宣教

14 親愛 ê 兄弟姊妹，我確信 lín 非常善良，充滿 tak 種 ê 智識，koh ē 曉互相勸勉。 15 總是，我好膽寫 phoe hō lín，是 beh kā lín 提醒幾點，因為上主有賜我特別 ê 恩典， 16 thang tī 外邦人中間成做基督耶穌 ê 僕人，宣講上主 ê 福音，thang hō 外邦人成做聖靈所聖化，上主所接納 ê 祭物。 17 因為我有 kah 基督耶穌結連，所以，我看服事上主做榮光。 18 別項 tāichì 我 m̄ 敢講，只有講一項，tòh 是基督通過我 ê 言語 kah 行為， 19 koh 通過神跡、奇事 kah 聖靈 ê 權能，hō 外邦人順服上主。因為 áne，我 tùi 耶路撒冷一直到以利哩古地區，kā 基督 ê 福音傳到 tak 所在。 20 我立志 beh 去 iáu m̄ bat 聽見基督 ê 名 ê 所在傳福音，chiah bē kah 別人 ê 工作重複。 21 Tú 照經典所記載：

M̄ bat 聽過 祂 ê 人 ē 看 tiòh 祂；

m̄ bat 聽過 祂 ê 人 mā ē 曉悟。⁵⁸

⁵⁶ SPh 117:1

⁵⁷ ISI 11:1, 10

⁵⁸ ISI 52:15

⁵⁶ 詩 117:1

⁵⁷ 賽 11:1, 10

⁵⁸ 賽 52:15

Páulô Kèoe Hóngbūn Lô má

22 Inūi chitê líú, góa putsí tú tiòh chótòng, bê tàng khì lín hia. 23 M̄ koh, chit má kijiân góa íkeng tī chiahê tēkhu oânsêng góa ê kangchok, koh inūi kúinā nī lâi góa ittít ñgbāng ē tàng khì lín hia, 24 sói, tng góa beh khì Sepangâ ê sí, góa ñgbāng ē tàng sūnlō khì lín hia, seng tī hia kah lín chòhóe kaupôe chít tōaⁿ sīkan liáuāu, chiah hō lín hoansàng góa khì Sepangâ. 25 Chóng sī, góa chit má tiòh khì Êlúsalem, thang kionkip hia ê sîntô ê suiàu. 26 Inūi Maketóniah kah Akhaiah ê kàuhōe, ū hoaⁿ hí kiàhù chít pit chîⁿ lâi pangchān Êlúsalem sanchhiah ê sîntô. 27 Che sī in hoaⁿ hí chò ê tāichì, kísit mā sī in só khiàm ê chè. Inūi kijiân lúthài sîntô ū kah gōapang lāng hunhióng in siòklēng ê hokkhì, gōapang ê sîntô mā tiòh engkai tī búttchit siōng kā in pangchān. 28 Sói, thèng hāu góa kā chít hāng tāichì pān hósè, kā chít pit bōkhoán kau hō in liáuāu, góa tòh beh kengkòe lín hia khì Sepangâ. 29 Góa chai góa khì lín hia ê sí, mā ē kā Kitok hongsiēng ê chiokhok tòe khì hō lín.

30 Hiaⁿ tī chímōe, thongkòe lán ê Chú Iésu Kitok kah Sènglēng ê thiàⁿ, góa beh chhéngkiú lín kah góa chòhóe, chīnlát ūi góa kíkíú SiōngChú, 31 thang kiú góa thoatlī lúthài tēkhu hiahê m̄ sìn ê lāng ê hāmhai, mā hō góa ūi Êlúsalem só chò ê tāichì ē tàng tit tiòh sîntô chiapláp. 32 Anne, góa tòh ē tàng chiàu SiōngChú ê chí, hoaⁿ hoaⁿ hí hí khì lín hia, kah lín chòhóe, kohchài chhiong móa khùilát. 33 Goān siúⁿ sù pēngan ê SiōngChú kah lín tôngchāi. Amen!

保羅計畫訪問羅馬

22 因為 chitê 理由，我不時 tú tiòh 阻擋，bê tàng 去 lín hia。23 M̄ koh，chit má 既然我已經 tī chiahê 地區完成我 ê 工作，koh 因為幾 nā 年來我一直 ñg 望 ē tàng 去 lín hia，24 所以，當我 beh 去西班牙 ê 時，我 ñg 望 ē tàng 順路去 lín hia，先 tī hia kah lín 做伙交陪一段時間了後，chiah hō lín 歡送我去西班牙。25 總是，我 chit má tiòh 去耶路撒冷，thang 供給 hia ê 信徒 ê 需要。26 因為馬其頓 kah 亞該亞 ê 教會，有歡喜寄附一筆錢來幫贊耶路撒冷 sanchhiah ê 信徒。27 這是 in 歡喜做 ê tāichì，其實 mā 是 in 所欠 ê 債。因為既然猶太信徒有 kah 外邦人分享 in 屬靈 ê 福氣，外邦 ê 信徒 mā tiòh 應該 tī 物質上 kā in 幫贊。28 所以，thèng 候我 kā chít 項 tāichì 辦好勢，kā chít 筆募款交 hō in 了後，我 tòh beh 經過 lín hia 去西班牙。29 我知我去 lín hia ê 時，mā ē kā 基督豐盛 ê 祝福帶去 hō lín。

30 兄弟姊妹，通過咱 ê 主耶穌基督 kah 聖靈 ê 疼，我 beh 請求 lín kah 我做伙，盡力為我祈求上主，31 thang 救我脫離猶太地區 hiahê m̄ 信 ê 人 ê 陷害，mā hō 我為耶路撒冷所做 ê tāichì ē tàng 得 tiòh 信徒接納。32 Anne，我 tòh ē tàng 照上主 ê 旨意，歡歡喜喜去 lín hia，kah lín 做伙，koh 再充滿氣力。33 願賞賜平安 ê 上主 kah lín 同在。阿們！

Thuichian Huibé Chímōe

16 Góa kā lín thuichian lán ê chímōe Huibé, i sī Kiankhuliáh kàuhōe ê chipsū. 2 Chhiáⁿ lín chiàu sìn-tō̍ ê púnhūn, ūi tiòh Chú ê iân-kò̍ lâi hóhó chiaphāi i. I nā ū siáⁿ-mih suiàu, mā chhiáⁿ lín kā i pangchān, inūi i bat hūchō̍ chin chē lâng, paukoat góa púnsin chāi lâi.

Hìong Lôma̍ ê Kitoktō̍ Chhéngan

3 Chhiáⁿ thè góa kā Kitok Iésu ê tângkang Pulísilah kah Akulah chhéngan. 4 In bat ūi tiòh góa mō̍ sèⁿ-miā ê gūihiam; m̄ nā góa, liân gōapang lâng ê kàuhōe mā lóng tiòh kámsiā in. 5 Chhiáⁿ kā tī in tau teh chūhōe ê kàuhōe hōeiu chhéngan. Mā chhiáⁿ thè góa kā só thiàⁿ ê Êpainétoh chhéngan, i sī Asia tēkhu thâu chitê sìn Kitok ê lâng. 6 Chhiáⁿ kā Máliah chhéngan, i bat ūi lín siū chin chē lôkhó̍. 7 Chhiáⁿ kā góa ê chhinchiáⁿ Antoníko kah lûnîa chhéngan; in bat kah góa tângchê siū koaiⁿkaⁿ, tī sùtō̍ tiong chin ū bêngbōng, j̄chhiáⁿ pí góa kah tāseng kuisiok Kitok.

8 Chhiáⁿ thè góa kā tī Chú lâi góa só thiàⁿ ê Amphuliàtoh chhéngan. 9 Chhiáⁿ lín kā tī Kitok nih kah góa tông lôkhó̍ ê Ubanô; íkip góa só thiàⁿ ê Sutakhù chhéngan. 10 Chhiáⁿ lín kā tī Kitok nih kenglék kòe khógiām ê Apeleh chhéngan, mā chhiáⁿ lín kā Alísutobúloh chhùlāi ê lâng chhéngan. 11 Chhiáⁿ Kā góa ê chhinchiáⁿ Hilótiong chhéngan, mā kā Nâkisò chhùlāi sìn Chú ê lâng chhéngan.

12 Chhiáⁿ thè góa kā ūi tiòh Chú siū chin chē lôkhó̍ ê Tuhoainá kah Túhósah chhéngan, mā kā góa só thiàⁿ ê Pêhsísuh chhéngan, i bat ūi Chú lôkhó̍ kangchok. 13 Chhiáⁿ kā siū Chú kengsoán ê Lóhōh kah i ê lāubú chhéngan; i ê lāubú mā sī góa ê lāubú. 14 Chhiáⁿ kā Asūnkító, Hulégong, Hékme, Patlôbah, Hékma, íkip kah in chòhóe ê hiaⁿ-tī chhéngan. 15 Chhiáⁿ kā Huilólógòr kah lûleah, Nêliú kah i ê chímōe, Oíumpah, íkip kah

推薦菲比姊妹

16 我 kā lín 推薦咱 ê 姊妹菲比，她是堅革哩教會 ê 執事。2 請 lín 照信徒 ê 本份，為 tiòh 主 ê 緣故來好好接待她。她若有啥物需要，mā 請 lín kā 她幫贊，因為她 bat 扶助真 chē 人，包括我本身在內。

向羅馬 ê 基督徒請安

3 請替我 kā 基督耶穌 ê 同工百基拉 kah 亞居拉請安。4 In bat 為 tiòh 我冒性命 ê 危險；m̄ nā 我，連外邦人 ê 教會 mā lóng tiòh 感謝 in。5 請 kā tī in tau teh 聚會 ê 教會會友請安。Mā 請替我 kā 所疼 ê 以拜尼土請安，伊是亞西亞地區頭一个信基督 ê 人。6 請 kā 馬利亞請安，她 bat 為 lín 受真 chē 勞苦。7 請 kā 我 ê 親 chiāⁿ 安多尼古 kah 猶尼亞請安；in bat kah 我同齊受關監，tī 使徒中真有名望，而且比我 kah tī 先歸屬基督。

8 請替我 kā tī 主內我所疼 ê 暗伯利請安。9 請 lín kā tī 基督裡 kah 我同勞苦 ê 耳巴奴，以及我所疼 ê 士大古請安。10 請 lín kā tī 基督裡經歷過考驗 ê 亞比利請安，mā 請 lín kā 亞利多布厝內 ê 人請安。11 請 Kā 我 ê 親 chiāⁿ 希羅天請安，mā kā 拿其數厝內信主 ê 人請安。

12 請替我 kā 為 tiòh 主受真 chē 勞苦 ê 土非拿 kah 土富撒請安，mā kā 我所疼 ê 彼息請安，伊 bat 為主勞苦工作。13 請 kā 受主揀選 ê 魯孚 kah 伊 ê 老母請安；伊 ê 老母 mā 是我 ê 老母。14 請 kā 亞遜其土、弗勒干、黑米、八羅巴、黑馬，以及 kah in 做伙 ê 兄弟請安。15 請 kā 非羅羅古 kah 猶利亞、尼利亞 kah 伊 ê 姊妹、阿林巴，以及 kah in 做伙 ê 眾聖徒請安。

in chòhóe ê cheng sèngtô chhéngan.

16 Lín tiòh iōng sèngkiat ê siochim légi hōsiong chhéngan. Kitok ê cheng kauhōe lóng kā lín chhéngan.

Khoànbíán M̄ thang Hunliát

17 Hiaⁿtī chímōe, lín tiòh thêhông tī lín tiongkan chèchō hunliát kah mâhoân, ûipōe lín só niásiū ê kāsī ê lāng; lín tiòh lī in hñghñg. 18 Inūi chit khoán lāng m̄ sī teh hōksāi lán ê Chú Kitok, sī teh kò kakī ê paktó. In ēng hoagiân khági bêhék láusit lāng ê sim. 19 Inūi chenglāng lóng chai lín ê sūnhók, sói, góa ūi lín kámkak hoaⁿhí. M̄ koh, góa ài lín tui hó sū tiòh ū tihūi, tui pháin sū tiòh póchhi chhengpéh. 20 Sū pēngan ê SiōngChú chin kín tòh ē kā Satán táh chhùi, hō i khuthók tī lín ê khaē.

Goān lán ê Chú Iésu Kitok ê intián kah lín tôngchāi!

Páulô Tāngkang ê Chhéngan

21 Góa ê tāngkang Tímóthēh kah góa ê chhinchhiāⁿ Lōkioh, lásùn, Sósipátōh kā lín chhéngan.

22 Góa — Tétioh, iā tòh sī chit tiuⁿ phoe ê tāipitjīn, tī Chúlāi kā lín chhéngan.

23 Chiaphthāi góa, koh chiaphthāi choán kauhōe ê Gáioh kā lín chhéngan. 24 Siāⁿlāi koán khòpāng ê Êlāsutōh kah lán ê hiaⁿtī Koahthōh mā kā lín chhéngan.

Kiatbóe ê Kító

25 Goān ēngkng kui hō SiōngChú! I ē chià tiòh góa só thoân ê hokim, lâi kiankò lín ê sìnsim. Chitê hokim tòh sī koanhē Iésu Kitok ê sìnsit, sī bānkó ílái só únbát ê òpì. 26 Taⁿ chitê òpì íkeng

16 Lín tiòh 用聖潔 ê 相 chim 禮儀互相請安。基督 ê 眾教會 lóng kā lín 請安。

勸勉 M̄ thang 分裂

17 兄弟姊妹, lín tiòh 提防 tī lín 中間製造分裂 kah 麻煩, 違背 lín 所領受 ê 教示 ê 人; lín tiòh 離 in 遠遠。18 因為 chit 款人 m̄ 是 teh 服事咱 ê 主基督, 是 teh 顧 kakī ê 腹肚。In 用花言巧語迷惑老實人 ê 心。19 因為眾人 lóng 知 lín ê 順服, 所以, 我為 lín 感覺歡喜。M̄ koh, 我 ài lín 對好事 tiòh 有智慧, 對 pháin 事 tiòh 保持清白。20 賜平安 ê 上主真緊 tòh ē kā 撒旦踏碎, hō伊屈服 tī lín ê 腳下。

願咱 ê 主耶穌基督 ê 恩典 kah lín 同在!

保羅同工 ê 請安

21 我 ê 同工提摩太 kah 我 ê 親 chiāⁿ 路求、耶孫、所西巴德 kā lín 請安。

22 我一德丟, 也 tòh 是 chit 張 phoe ê 代筆人, tī 主內 kā lín 請安。

23 接待我, koh 接待全教會 ê 該偈 kā lín 請安。24 城內管庫房 ê 以拉都 kah 咱 ê 兄弟括土 mā kā lín 請安。

結尾 ê 祈禱

25 願榮光歸 hō 上主! 祂 ē 藉 tiòh 我所傳 ê 福音, 來堅固 lín ê 信心。Chitê 福音 tòh 是關係耶穌基督 ê 信息, 是萬古以來所隱密 ê 奧秘。26 Taⁿ chitê 奧秘已經照永生上主 ê 命令, 通過眾

chiàu éngseng SiōngChú ê bēnglēng, thongkòe
chèng tãigiânjîn ê chheh hiánbēng chhutlâi,
thang ínhhōa bānbîn lâi siongsìn koh sūnhók
chitê hokim.

27 Goān êngkng thongkòe lésu Kitok kui tī
tòkit choànti ê SiōngChú, tìtkàu éngoán. Amen!

代言人 ê 冊顯明出來，thang 引 chhōa 萬民來相
信 koh 順服 chitê 福音。

27 願榮光通過耶穌基督歸 tī 獨一全智 ê 上
主，直到永遠。阿們！